Sharci Lr 12 ee 14/4/1999 Dakhliga dowlada hoose & ku talagalka Miisaaniyada Degmooyinka Puntland

FAAFINTA RASMIGA

الجريدة الرسمية

DAWLAD GOBOLEEDKA PUNTLAND SOOMAALIYA

لولاية أرض بونت الصومال

Sannadka 1 aad Garoowe, 25 Setember 1999 **Lam,1R9**

FAAFINTA BILWALBA KA SOOBAXDA جريدة الشهرية

Qaybta Faafinta Rasmiga ah ee **Madaxtooyada** Dawlad Goboleedka Puntaland

Qiimaha : waa Sh.So- 10.000 lambar walba.**Rukunka** Sannadkii waa Sh.So.-170.000 dalaka gudihiisa,dibaddana waa Sh.So.500.000-**Rukunka** la waydiisto waqtiga loo gooyay wuxuu ka bilowdaa 1da janaayo. Qiimaha qoritaanka F.R. halkii sadar iyo wixii ka yar waa Sh.So. 3.000 Rukunka iyo Qoritaanka waxaa la waydiistaa Qaybta Maamulka Faafinta Rasmiga ah. Lacagta waxaa lagu bixinayaa xafiiska canshuuraha berriga ee Wasaaradda Maaliyadda.

TUSMADA

Qaybta Koowaad

Sharci

- **Sharci Lam.7** ee 14/04/1999, "Dib u habaynta Xafiiska Diiwaangelinta Gaadiidka Dhulka (Ufficio P.R.P)"..........Bogga...... 87
- **Sharci Lam.8** ee 14/04/1999, "Khidmadda Dayuuradaha iyo Rakaabka"..Bogga...... 93
- **Sharci Lam.9** ee 14/04/1999, "ku saabsan Hirgelinta Canshuuraha Dhexe (Canshuuraha Berriga) ....Bogga...... 96
- **Sharci Lam. 10** ee 14/04/1999, "Canshuuraha Furadada..........Bogga..... 103
- **Sharci Lam.11** ee 14/04/1999, "Kuna saabsan Khidmadda ay qaado Wasaaradda Xanaanada Xoolaha Beeraha iyo Deeggaanka..........Bogga...... 116
- **Sharci Lam.12** ee 19/04/1999, "Dakhliga Dawladaha Hoose iyo ku talagalka Miisaaniyadda Degmoyinka Puntland ....Bogga..... 118

Qaybta Labaad

Xeer

Xeer Madaxweyne No. 25 ee April 8, 1999, magacaabid Hawl-wadeeno Dawladeed, Bogga.... 128

Qayta Saddexaad

Talooyin , Isgaarsiin, Ogaysiis IWM.

DAWLADDA PUNTLAND
EE SOOMAALIYA

XAFIISKA MADAXWEYNAHA

PUNTLAND STATE OF
SOMALIA

OFFICE OF THE PRESIDENT

Sharci lam.12 ee 19/4/1999
Kuna saabsan "Dakhliga Dawladha Hoose iyo ku talagalka Miisaaniyadda Degmooyinka Puntland",

MADAXWEYNAHA DAWLADDA PUNTLAND,

MARKUU ARKAY: Axdiga Dawladda Puntland,

ISAGOO TIXGELINAAYA: Ansixinta Golaha Wakiilada ee ku cad warqadda summadeedu tahay GW/161/1999 taariikhdeeduna tahay 19/4/1999,

WUXUU SOO SAARAYAA

Sharciga soo socda:

Qod. 1aad

Dakhliga Dawladaha Hoose iyo ku talagalka Miisaaniyada Degmooyinka Puntland ee Sharcigaan ku lifaaqan waa la ansixiyey,

Qod. 2aad

Saddex nuqul oo sharcigaan ka mid ah, ee uu saxiixay Madaxweynaha iyo lifaaqiisa, waxaa loo qaadanayaa asal (originali) waxaana lagu kala kaydinayaa: Xafiiska Garyaqaanka Guud 1 (hal) nuqul; Xafiiska Xoghaynta Golaha Wakiilada 1 (hal) nuqul iyo Xafiiska Xoghaynta Madaxtooyada1 (hal) nuqul,

Qod. 3aad

Sharcigaan wuxuu dhaqangalayaa maalintii la bilaabay uruurinta Dakhliga Dawladaha Hoose 1/03/1999 waxaana lagu soo saarayaa faafinta rasmiga ah ee Dawladda, wuxuu sharcigaan ka mid noqonayaa sharciyada dalka. Qof kasta waxaa ku waajib ah inuu dhawro kuna dhaqmo.

Garoowe 19/4/1999

Cabdullaahi Yuusuf Axmed
Madaxweynaha Dawladda

DAWLAD GOBOLEEDKA PUNTLAND EE SOMALIA
GAROOWE
XAFIISKA … NAHA

- Dukaamada caadiga ah 400,000
- Farshaxanka. 400,000
- Shaneemooyinka. 400,000
- Makiinadaha cajiinka shiida. 400,000
- Makiinadaha saliida. 400,000
- Makiinadaha Bulukeetiga. 400,000
- Makiinadaha dhar dhaqida. 400,000
- Warshadaha rootiga 400,000
- Dukaamada kabaha sameeya. 400,000
- Makiinadaha shubka lagu qaldo. 400,000
- Madbacadaha heerka 3aad. 400,000
- Dukaamada qurxinta Dumarka. 400,000

4. CANSHUURTA SHUTUUDA DARAJADA 4AAD.

Bacaadlayaasha	Sh. So.	300,000
Biibitooyinka cabida.		300,000
Dilaalka.		300,000
Kaariga.		300,000
Fiidiyowga (tv)		300,000
Raadiye (Foniyaha)		300,000
Masawirlayaasha.		300,000
Kawaanada gaarka ah heerka hoose.		300,000
Gawaarida BL ka ah.		300,000
Sandaqadaha ganacsiga.		300,000
Bushashka ganacsiga.		300,000
Ceelasha biyaha laga dhaansho.		300,000
Timo jarayaasha.		300,000
Dhar dhiqida caadiga ah.		300,000
Musqulaha ganacsiga.		300,000
Foornooyinka rootiga.		300,000

PUNTLAND STATE OF SOMALIYA

DAWLAD G. PUNTLAND EE SOOMAALYA

WASAARADDA ARRIMAHA GUDAHA IYO AMNIGA
MINISTRY OF INTERIOR AND SECURITY

Ref. ___

Date Monday, February 08, 1999

LIFAAQA 1AAD.

FAAHFAAHINTA DAKHLIGA D/HOOSE.

1. CANSHUURTA SHUTUUDDA DARAJADA 1AAD.

QAYBTA (a)

❖ Shatiga dhuufinta iyo soo dejinta, Shirkadaha, warshadaha, Bangiyada, Bakhaarada Jaadka iyo xawaaladaha	Sh. So.	1.200.000

QAYBTA (b)

❖ Bakhaarada jumlada	Sh. So.	800,000
❖ ^ Qalabka dhismaha.		800,000
❖ ^ Dayactirka Baabuurta.		800,000
❖ Hotelada jiifka 1aad.		800,000
❖ Farmashiyaasha heerka 1aad.		800.000
❖ Isbitaalada gaarka ah.		800,000

2. CANSHUURTA SHUTUUDDA DARAJADA 2AAD.

❖ Bakhaarka tafaariiqda	Sh. So.	600,000
❖ Farsamada alwaaxda.		600,000
❖ Hoosooyinka Baabuurta.		600,000
❖ Warshadaha yar-yar iwm.		600.000
❖ Hooteelada jiifka darajada 2aad		600,000
❖ Howlaha wakaaladdaha.		600,000
❖ Shirkadaha dhismaha heer 2aad.		600,000
❖ Dukaamada Dahabka.		600,000
❖ Suuqyada yar-yar.		600,000
❖ Sarif layaasha lacagta.		600,000
❖ Kawaanada casriga ah ee gaarka ah.		600,000

❖ oosooyinka bir tumida.		300.000
❖ arsháxanka shubka sameeya.		300,000
❖ armashiyaasha heerka 4aad.		300.000
❖ ˈoomiiste		300,000
❖ ˈalwo kariye.		300.000
❖ ˈawaarle.		300.000
❖ ˈodadka Nuurada		300.000

5. CANSHUURTA GURYAHA
QAYBTA (a)

❖ ˈuryaha dhagaxa ah ama bulikeetiga ˈh qiimaha guriga waxa laga qaadayaa	Sh. So.	02%
❖ ˈaybta (b) waxaa laga qaadayaa qolkiiba		10,000
❖ ˈanshuurta dhulka milkiga ah waxaa lagu ˈanshuurayaa mitir labo jibaaran		200
❖ ˈanshuurta Maaweelada		10%
❖ Canshuurta G. Cayaaraha		10%
❖ Canshuurta Magaalada dhexdeeda ah Mitir labo jibaaran.		500
❖ Magaalada dibadeeda ah Mitir labo jibaaran		400

6. CANSHUURTA FASAXA IYO DAYACTIRKA

❖ Fasaxa dhul la siiyey shirkad gaaraaya		30x30 m2	Sh. So.	500
❖ "	warshad oo ah	40x40 m2		500
❖ "	Geyrash	40x40 m2		500
❖ "	comboon	50x50 m2		600
❖ "	Guri dhax ah ama bulikeeti ah m2			200
❖ "	Sandaqadaha, Carshaanta iwm			50.000

CANSHUURTA FASAXA DAYACTIRKA DHISMAHA

Fasaxa dayactirka guryaha dhaxa ah waxaa laga qaadayaa m2	100
" carshaanta, sandaqadaha muddulaha iwm	10.000

CANSHUURTA BEERAHA.

• Beeraha waraabka ah halkii hegtar	Sh. So.	50.000
• Beeraha roobka halkii hegtar		25,000

. CANSHUURTA TABEELAYAASHA

❖ Tabeele hal Mitre ah waxaa laga qaadayaa	Sh. So.	50.000
❖ Tabeelaha hal Mitre ka weyn waxaa laga qaadayaa		100

10. CANSHUURTA BERKEDAHA IYO WARAHA.

❖ Berkeda waxaa laga qaadayaa halkii M2	Sh. So.	600
❖ Waraha waxaa laga qaadayaa M2		600

11. CANSHUURTA MIISAANADA.

❖ Miisaanka dahabka waxaa laga qaadayaa sannadkii	Sh. So.	110,000
❖ Miisaanka yar-yar ee cuntada waxaa laga qaadayaa sannadkii		30,000
❖ Miisaanka waaweyn waxaa laga qaadayaa sannadkii		80,000

12. CANSHUURTA MAKIINADAHA K. IYO SHAAHA.

❖ Waxaa lagu canshuurayaa halkii naas sannadkiiba	Sh. So.	25,000

13. KHIDMADDA WARAAQAHA RASMIGA AH.

❖ Waraaqda sugnaanta	Sh. So.	20,000
❖ " dhalashada		20,000
❖ " asluubta		20,000
❖ " degganaanta		20,000
❖ " jinsiyada		500,000
❖ " qoska		20,000
❖ " aqoonsiga		30,000
❖ " cusboonaysiinta		20,000
❖ " nikaaxa		30,000
❖ " nikaax celinta		10,000
❖ " furitaanka		50,000
❖ " dhimashada		10,000
❖ " caafimaadka		10,000

14. CANSHUURTA GOWRACA.

❖ Geela neefkii	Sh. So.	10,000
❖ Lo'da "		50,000
❖ Ariga "		2,000

15. CANSHUURTA HARGAHA.

❖ Saanta Lo'da	Sh. So.	2,000
❖ Saanta Geela		1,000
❖ Haraga Ariga		300

ad

F

na
h
w
u
a

16. ANSHUURTA KALLUUNKA IYO ARAGOSATADDA.

		Sh. So.
❖ Ka uunka cusub 1kg. Waxaa laga qaadayaa		200
❖ Ka uunka la qaboojiyey 1kg. Waxaa laga qaadayaa		200
❖ Ka uunka la qalajiyey	1kg. "	200
❖ Dl gaha Libaaxa	1kg. "	5,000
❖ Hi ibka Libaaxa cusub	1kg. "	100
❖ Hi ibka Libaaxa la qalajiey	1kg. "	200
❖ A gosto isku dhan 1kg.	"	700
❖ A gosto saafi ah 1kg.	"	2,000

17. CANSHUURTA KHARRAADKA BADDA.

❖ Dl maan wixii khayraad ah oo laga helo badda w. aa lagu canshuurayaa qiimaha shayga. 30%

18. CANSHUURTA BOOSTEJADA.

		Sh. So.
❖ B abuur ah 10 tan	waxaa laga qaadayaa	10,000
❖ F duu wato rimoor	"	20,000
❖ B abuurka ah 8 tan	"	8,000
❖ E auurka ah 6 tan	"	6,000
❖ E abuurka ah 3 tan	"	3,000
❖ I saska waaweyn	"	10,000
❖ I saska yar-yar	"	5,000
❖ gsiyada	"	2,000

19. CASHUURTA XAMUULKA BAABUURTA.

❖ amuulka baabuura qaada waxaa lagu canshuurayaa 1kii tan 2500

20. CANSHUURTA GAARIYOOLADA.

❖ Gaariyoolka si fiican u camiran waxaa laga qaadaya maalin walba	300
❖ Gaariyoolka meel dhaxaadka ah	200
❖ Gaariyolka shey kaliya sida	100

21. CANSHUURTA MIISASKA.

❖ Miiska dharka cusub maalin walba waxaa laga qaadaya		500
❖ "	barafuunka, catarka, shaambada iwm.	500
❖ "	bagaashka	300
❖ "	qudrada	200
❖ "	raashinka	200
❖ "	dhirta cuntada	200

- " milixda 100
- " jaadka 2,000
- " hilibka 500
- Jaadka gudbaya (transit) baag walba 100,000

22. CANSHUURTA WARATADA.

- Waratada dharka cusud waxaa laga qaadayaa maalin walba Sh. So 500
- " " huudhey 300
- " Maacuunka 500
- " Cuntada qalalan 300
- " firshaanta 500
- " khudrada 100
- " baggaashka 200
- " cuntada bisil 200

23. CANSHUURTA KALA WAREEJINTA:

- Wax kasta oo kala wareejin lagu gato sida Guryaha, beeraha dhulka makiinadaha maraakiibta doonyaha baabuurta barkadaha iwm, waxaa lagu canshuurayaa qiimaha shayga 5%.

24. SUUQA XOOLAHA (SAYLADA XOOLAHA)

- Geela waxaa lagu canshuurayaa neefkii 20,000
- Lo'da " 10,000
- Ariga " 2,000
- Fardaha " 50,000
- Dameeraha " 30,000

25. XOOLAHA DHAAFAAYA (TRANSIT)

- Geela waxaa laga qaadayaa neefkii Sh. So. 3,000
- Lo'da " 3,000
- Ariga " 500
- Warqada transit ka ah waxay sharci tahay 30 casho gudahood

26. CANSHUURTA FALEENKA IYO XABAGTA.

- Maydiga 1kg. Waxaa laga qaadayaa 500
- Beeyo 1kg. Waxaa laga qaadaya 200
- Hadiga iyo malmaka 200
- Xabagta cadaada 100

27. CANSHUURTA SHUTUUDA DOONYAHA KALLUUMAYSIGA

❖ Doonta weyn (Badan) sannadkii	300,000
❖ Baana foorde sannadkii	200,000
❖ Huuri sannadkii	100,000

28 SHATIDA TALAAGADAHA.

❖ Talaagada weyn sannadkii	Sh. So.	300,000
❖ Talaagada jiifka dhulka		100,000

W kyaalaha faahfaahintaan ka maqan ee canshuurtu ku waajibtay, Guddiyada hc ımarinta Degmooynka ayaa awood loo siiyey in ay u soo samaystaan amar goyn, ka di ıa u soo gudbiyaan Gobolka iyo Wasaaradda si loogu ansixiyo.

Dawlad Goboleedka Puntland

Wasaaradda Arrimaha Gudaha iyo Amniga Dadweynaha

#	Dakhliga	Dakliga Qiyaasta 1 Bil	Dakhliga Qiyaasta 3Bilood	Isugeyn
1	Deg. Boosaaso	403,816,700.00	1,211,450,100.00	1,211,450,100.00
2	Deg. Qardho	56,329,996.00	168,990,000.00	168,990,000.00
3	Deg. Isku-shuban	30,316,667.00	90,950,000.00	90,950,000.00
4	Deg. Qandala	30,316,667.00	90,950,000.00	90,950,000.00
5	Deg. Gaalkacyo	200,000,000.00	600,000,000.00	600,000,000.00
6	Deg. Galdogob	20,400,000.00	61,200,000.00	61,200,000.00
7	Deg. Jiriiban	20,400,000.00	61,200,000.00	61,200,000.00
8	Deg. Garoowe	33,550,000.00	100,650,000.00	100,650,000.00
9	Deg. Buurtinle	30,400,000.00	91,200,000.00	91,200,000.00
10	Deg. Eyl	20,400,000.00	61,200,000.00	61,200,000.00
11	Deg. Dangoroyo	17,867,000.00	53,601,000.00	53,601,000.00
12	Deg. Laascaanood	56,329,996.00	168,990,000.00	168,990,000.00
13	Deg. Bocame	17,867,000.00	53,601,000.00	53,601,000.00

14	Deg. Taleex	17,867,000.00	53,601,000.00	53,601,000.00
15	Deg. Xudun	17,867,000.00	53,601,000.00	53,601,000.00
16	Deg. Buuhoodle	56,329,996.00	168,990,000.00	168,990,000.00
17	Deg. Dhahar	20,400,000.00	61,200,000.00	61,200,000.00
18	Deg. Badhan	20,400,000.00	61,200,000.00	61,200,000.00
19	Deg. Laasqoray	20,400,000.00	61,200,000.00	61,200,000.00
20	Deg. B/Beyla	30,316,667.00	90,950,000.00	90,950,000.00
	Isugeynta Guud	1,121,574,689.00	3,364,724,100.00	3,364,724,100.00

DAWLADDA PUNTLAND
EE SOOMAALIYA

PUNTLAND STATE OF
SOMALIA

Xafiiska Madaxweynaha

Office of the President

MW/DPS/167/99

Abriil 8,1999

XEER MADAXWEYNE NO. 025

UJEEDDO: MAGACAABID HAWL-WADEENNO DAWLADEED

MADAXWEYNAHA DAWLADDA PUNTLAND,

MARKUU ARKAY Axdiga Dawladda Puntland,

MARKUU ARKAY Sharci lam.1 ee 30/3/1999 kuna saabsan "Nidaamka Xukuumadda iyo Hay'adaha la Xiriirsan,

MARKUU TIXGELIYEY Baahida loo qabo in la helo hawl-wadeenno Dawladdeed ee aqoon, waayo aragnimo, karti iyo hufnaan lagu soo xulay,

SI LOO DHAMAYSTIRO DHISMAHA DAWLADDA, LOONA BUUXIYO JAGOONKA ka banaan Waaxyaha Dawladda,

WUXUU U MAGACAABAY

1. Maxamed Muuse Ismaaciil, Ku-Xigeen Garyaqaanka Guud ee Dawladda Xaga Sharciga,
2. Cilmi Yuusuf Aadan, Ku-Xigeen Garyaqaanka Guud ee Dawladda Xaga Maamulka,
3. Axmed Sh. [illegible] Cabdi (Dhega-qool), Guddoomiyaha Guddiga Qandaraasyada Dawladda,
4. Maxamed Yuusuf Siciid, Diiwaan-geliyaha Qandaraasyada Dawladda.

Guul Eebe iyo Hawlgal Wacan,

Cabdullaahi Yuusuf Axmed
Madaxweynaha Dawladda

PUNTLAND STATE OF SOMALIA
OFFICE OF THE PRESIDENT